



CE



pony®



návod

MANUAL / HANDBUCH

varianty / variants / varianten

01

02



www.mojepony.cz



● Pony je univerzální dřevěná stavebnice určená pro děti ve věku od čtyř do X let, respektive pro každého.

Stavebnice umožňuje z několika základních konstrukčních prvků (trámec, tyčka, kolečko, kladka a kolíček) vytvořit širokou škálu herních objektů, vozíků, koloběžek, polomaket automobilů a mechanismů. Rozměry sestavovaného objektu lze přizpůsobit velikosti dítěte.

Stavebnice je velmi vhodná i pro kolektiv dětí. Výrobce doporučuje při stavbě spolupráci rodičů nebo pedagoga.

Univerzální dřevěná stavebnice

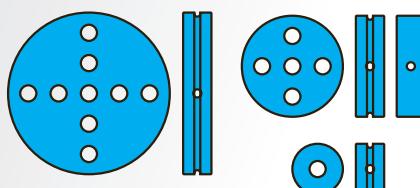
- PONY/MINI je nejmenší typ ze stavebnic PONY
- PONY/01 je střední typ ze stavebnic PONY
- PONY/02 je větší typ ze stavebnic PONY
- PONY/03 je uvažovaná, největší varianta PONY

Stavebnice řady PONY lze mezi sebou libovolně propojovat a vzájemně doplňovat. Liší se od sebe jen množstvím, délkou a velikostí jednotlivých dílů. Základní rozměry a spojovací systém stavebnic je neměnný.

Stavebnice je vyrobena z kvalitního bukového dřeva, proto výrobce nedoporučuje stavebnici skladovat ve vlhkém prostředí. Stavebnice je ekologicky čistá. Lak použitý na povrchovou úpravu je zdravotně nezávadný. Výrobek splňuje všechny normy evropské atestace po hračku.

Přátelé, kamarádi, přejeme Vám hodně pěkných chvil ve stavebnicemi PONY.

Kolečko/Wheel/Das Rad



Pony is a universal wooden construction set intended for children from four to X years old, or for anybody.

The construction set enables to create a wide range of playthings, carts, scooters, scale models of cars and mechanism from a few basic construction elements (a beam, rod, wheel, pulley and peg). The dimensions of the assembled object can be adapted to the child size. The construction set is also very suitable for groups of children. In assembly of the object the manufacturer recommends the help of parents or a teacher.

Universal wooden construction set

- PONY/MINI is the smallest type of the PONY series
- PONY/01 is the medium type of the PONY series
- PONY/02 is the bigger type of the PONY series
- PONY/03 is the intended, biggest PONY version

The construction sets in the PONY series can be interconnected freely and supplemented each other. They differ only in the quantity, length and size or individual parts. The basic dimensions and connection system is unchanged.

The construction set is made from high-quality beechwood and so the manufacturer does not recommend that the construction set should be kept in a wet place. The construction set is

Friends, mates, we wish you a lot of nice moments with the PONY construction sets.



environmentally friendly. The paint used for surface treatment is harmless. The product meets all standards of the European attestation for toys.

Empfehlung des Herstellers in keiner feuchten Umgebung gelagert werden. Der Baukasten ist umweltfreundlich. Der für die Oberflächenbearbeitung verwendete Lack ist



Pony ist ein Universalbaukasten aus Holz, bestimmt für Kinder von vier bis X Jahren, bzw. für jedermann.

Der Baukasten macht es möglich, aus einigen grundlegenden Konstruktionselementen (Balken, Stab, Rad, Winde und Stift) viele Spielobjekte zu erstellen, wie z. B. Wagen, Roller, Halbmakettan von Autos und Mechanismen. Die Abmessungen des zusammengestellten Objekts können an die Größe des Kindes angepasst werden. Der Baukasten eignet sich hervorragend auch für Kindergruppen. Der Hersteller empfiehlt für die Montage das Mitwirken eines Elternteils oder Pädagogen.

Universalbaukasten aus Holz

- PONY/MINI – der kleinste Baukasten PONY
- PONY/01 – der mittlere Baukasten PONY
- PONY/02 – der große Baukasten PONY
- PONY/03 – der geplante größte Baukasten PONY

Die Baukästen PONY können je nach Wunsch zusammengefügt und gegenseitig ergänzt werden. Sie unterscheiden sich lediglich durch die Anzahl, die Länge und die Größe der einzelnen Teile. Die Grundabmessungen und das Verbindungssystem bleiben gleich. Die Bauteile werden aus hochwertigem Buchenholz hergestellt, daher soll der Baukasten laut der

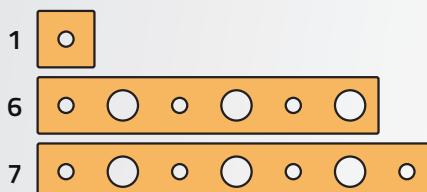


gesundheitlich unbedenklich. Das Produkt erfüllt sämtliche europäischen Standards für Spielzeuge.

Liebe Freunde, wir wünschen viele schöne Momente mit den Baukästen PONY.

Trámeč/Beam/Der Balken

Počet děr/Number of holes/Anzahl der Löcher



Spoj. tyč/Connecting Rod/Die Verbindungsstange
Počet děr/Number of holes/Anzahl der Löcher



Količek/Peg/Das Stift



Návod k montáži stavebnic

Spojovací tyč zasuňte do velkého otvoru trámce tak, aby se otvor na tyči kryl s menším otvorem v trámci. Do tohoto otvoru zasuňte jistící kolíček, který mírným poklepem kladívka zajistíte proti vypadnutí. Tím je vytvořen pevný celek, na který se stejným způsobem napojují další trámce, spojovací tyče, kladky a kolečka. Kolečko (kladku) pevně zajistíte na spojovací tyči kolíčkem tak, že jej vsuneme do otvoru na boku kolečka (kladky). Vytloukací tyčkou jej vsuneme do otvoru spojovací tyče a zajistíme pokleppem. Při montáži sestav je třeba dát pozor, aby nebyly kolíčky zatoulkány proti sobě do jednoho otvoru. Toto by znemožnilo pozdější demontáž. Krátký kolíček použijeme při zajištění kladkového kolečka nebo v místech, kde by dlouhý kolíček nebyl vhodný (sedačka, kladka, mechanismus). Sestavy montujte podle výkresů v katalogu nebo nechte naplno pracovat svou fantazii. Při rozebírání sestav postupujte opačným způsobem, kolíčky vytloukejte pomocí vytloukací tyčky a kladívka.



Dodatek k návodu

V případě nedostatku některých trámců a spojovacích tyčí můžeme tyto díly snadno nahradit spojením několika kratších trámců nebo spojovacích tyčí tak, jak vidíte na obrázku. Pro rozvoj tvořivého myšlení výrobce doporučuje vytvářet herní objekty dle vlastní fantazie.

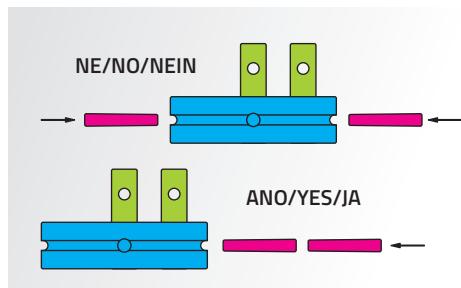


Instructions for assembly of the construction sets

Insert the connection rod into the big hole in the beam so as the hole in the rod would be aligned with the smaller hole in the beam. Insert the securing peg into this hole and fix it against falling out with a gentle knock of a hammer. This makes a strong structure, to which you can connect other beams, connecting rods, pulleys and wheels in the same way. Secure firmly the wheel (pulley) with a peg on the connecting rod in such a way that you insert it into the hole on the side of the wheel (pulley). Insert it with a knockout stick to the hole in the connecting rod and secure it with tapping of a hammer. When you assemble the sets of components you must pay attention to the fact that the pegs would not be knocked one against another into one hole. This would make further disassembly impossible. Use a short peg for securing the pulley wheel or in the places, where the long peg would not be suitable (a seat, pulley, mechanism). Put the sets together according to the drawings in the catalogue or let your imagination guide you. When you disassemble the construction set you proceed in a reverse order, knock the pegs out with a knockout stick and a hammer.

Appendix to the instructions

In case of lack of some beams and connecting rods you can replace easily these parts by connecting of several shorter beams or connecting rods, as you can see in the picture. The manufacturer recommends to create play things using your own fantasy as to develop a creative thinking.





Montageanleitung

Stecken Sie den Verbindungsstab in die große Öffnung des Balkens so, damit die Öffnung am Stab die kleinere Öffnung im Balken überdeckt. Stecken Sie in diese Öffnung den Sicherheitsstift ein und befestigen Sie ihn mithilfe des Hammers. Dadurch entsteht eine feste Einheit, mit der auf die gleiche Art und Weise weitere Balken, Verbindungsstäbe, Winden und Räder verbunden werden. Ein Rad (eine Winde) wird am Verbindungsstab mithilfe eines Stifts so befestigt, dass dieser in die Öffnung an der Seite des Rads (der Winde) eingesteckt wird.



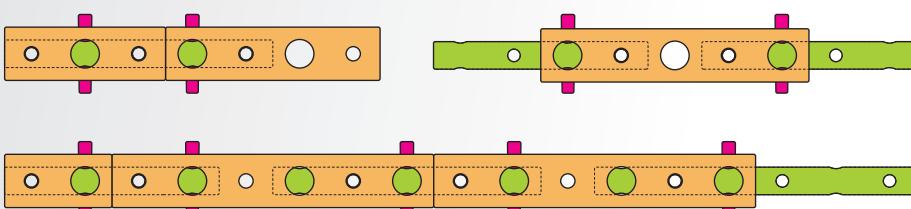
Mit der Schlagstange wird es in die Öffnung des Verbindungsstabs hineingesteckt und mit dem Hammer gesichert. Bei der Montage ist darauf zu achten, dass die Stifte nicht gegeneinander in ein Loch eingesteckt werden. In diesem Falle wäre eine spätere Demontage nicht möglich. Kurze Stifte werden bei der Sicherung des Windenrads oder an den Stellen verwendet,



wo ein langer Stift nicht sinnvoll wäre (Sitz, Winde, Mechanismus). Sie können Kombinationen laut dem Katalog montieren oder Ihrer Phantasie einen freien Lauf lassen. Bei der Demontage geht man umgekehrt vor, die Stifte werden mithilfe der Schlagstange und des Hammers entfernt.

Anhang zur Anleitung

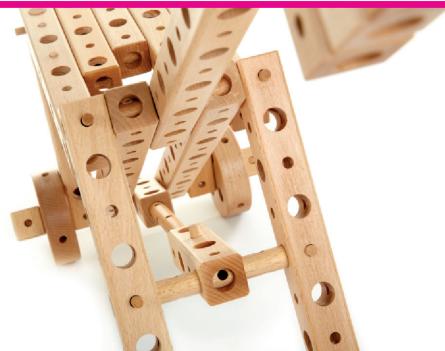
Sollte es an einigen Balken oder Verbindungsstäben mangeln, können diese Teile durch die Verbindung von einigen kürzeren Balken ersetzt werden, so wie abgebildet. Um die Kreativität des Gestalters zu entwickeln, empfehlen wir, Spielobjekte laut eigener Phantasie zu erstellen.





Koník PONY

PONY  **PONY** 



 Legenda - co budete ke stavbě potřebovat



Legend



Legende

(ks/ncs/st)

第十一章 亂世之亂世：民粹主義與政治文化



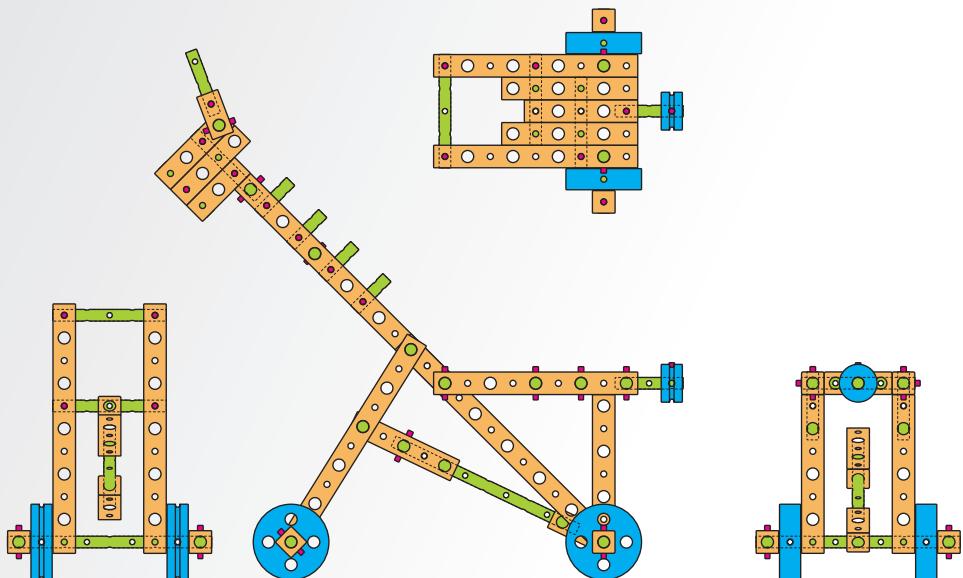
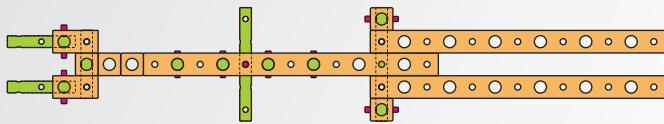
13-3ks; 11-2ks; 9-2ks; 7-2ks; 6-2ks; 5-2ks; 4-2ks; 3-2ks; 2-2ks; 1-4ks



9-3ks; 5-5ks; 4-3ks; 3-6ks; 2-4ks



0ks 4ks 1ks



Více fotografií jednotlivých staveb najdete na:

You can find more photos on this link:

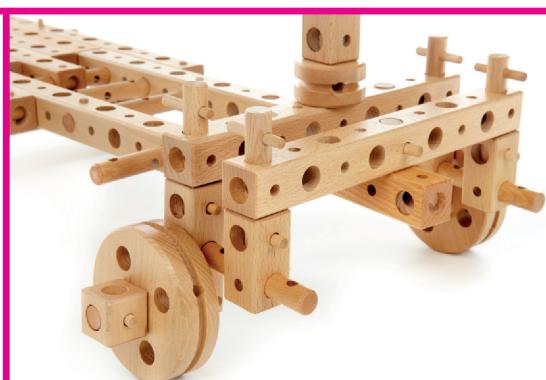
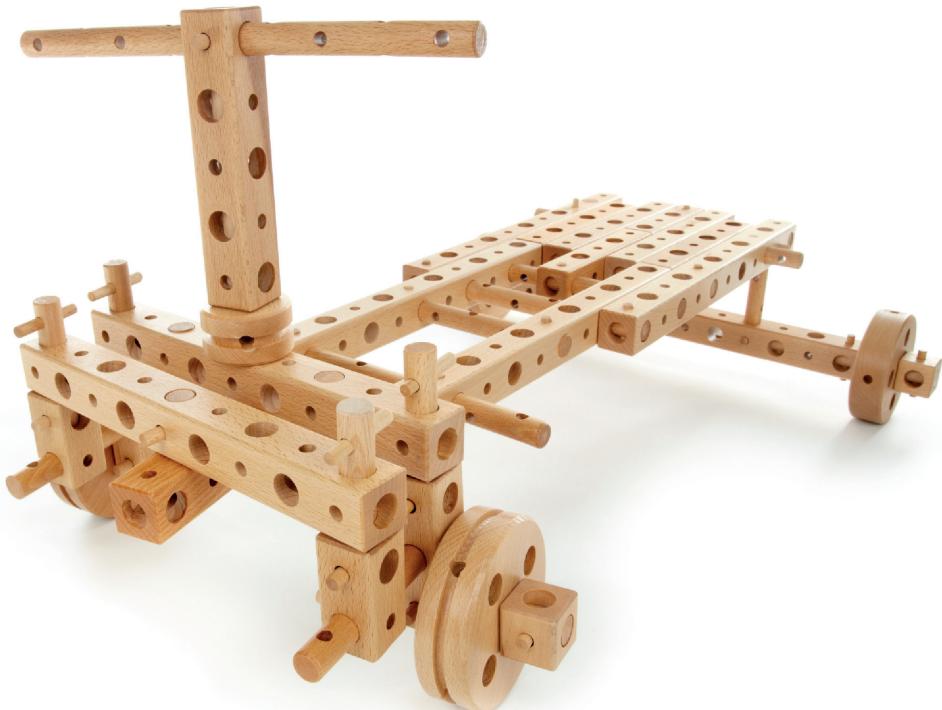
Finden Sie weitere Fotos auf diesem Link:

www.mojepony.cz/stavby





Kára
Cart Karren



Legenda - co budete ke stavbě potřebovat

Legend

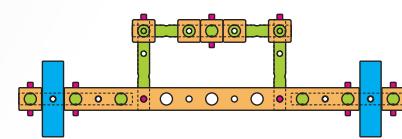
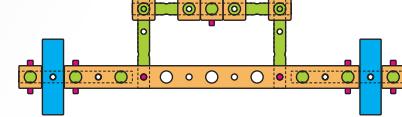
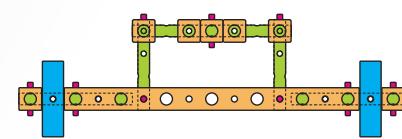
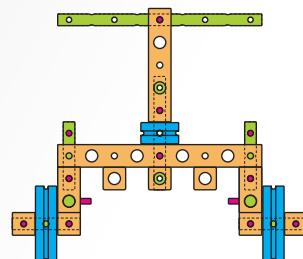
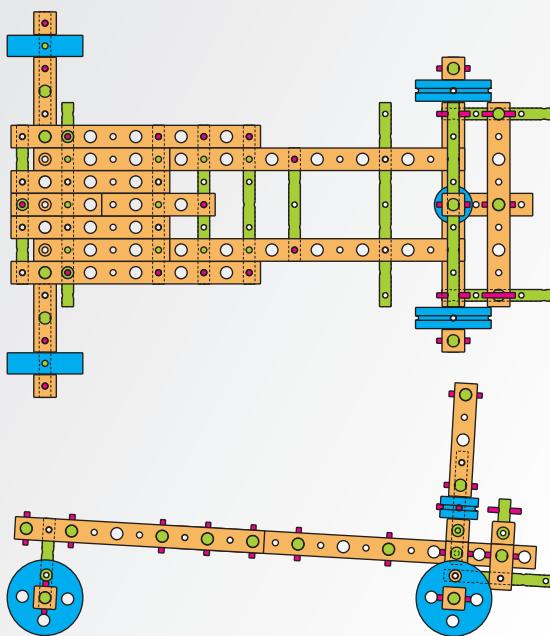
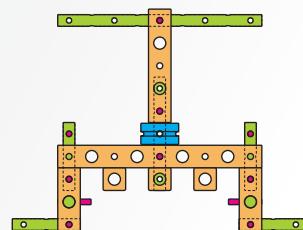
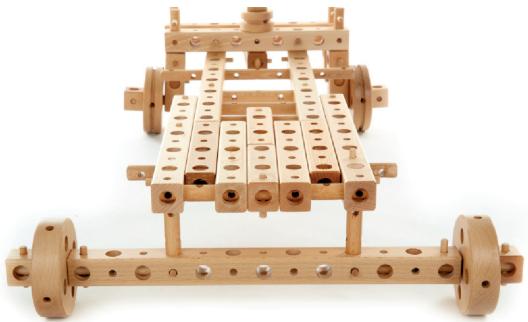
Legende (ks/pcs./st.)

Ilustrační foto/Illustration photo/Illustration Foto

13–3ks; 11–2ks; 9–2ks; 7–2 ks; 6–2ks; 5–2ks; 4–2ks; 3–2ks; 2–2ks; 1–4ks

9–3ks; 7–4ks; 5–5ks; 4–3ks; 3–7ks; 2–2ks

0ks 4ks 1ks

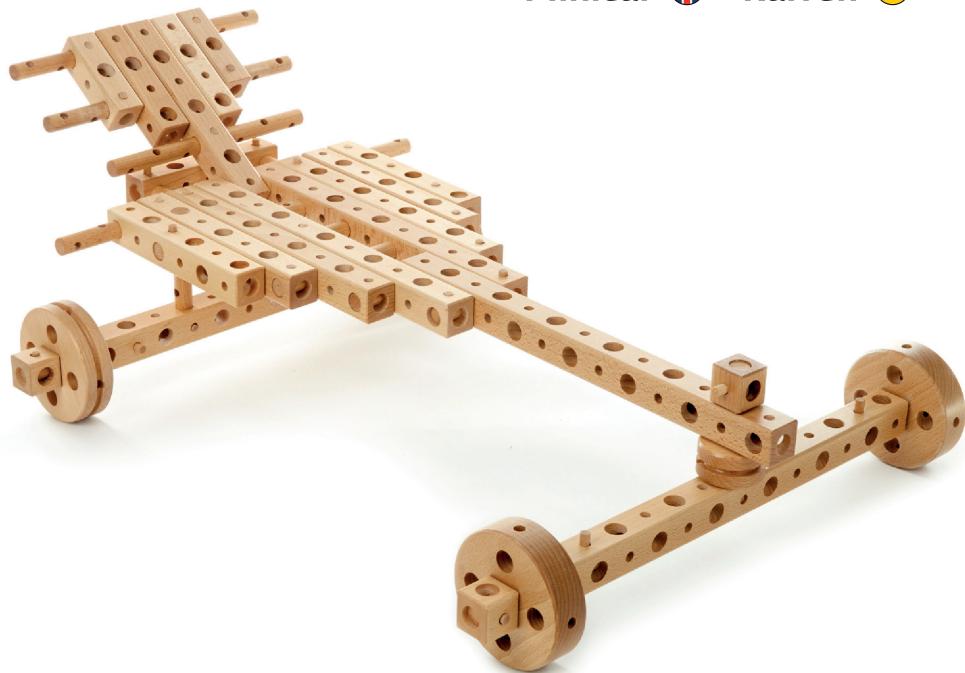


Více fotografií jednotlivých staveb najdete na:
You can find more photos on this link:
Finden Sie weitere Fotos auf diesem Link:
www.mojepony.cz/stavby





01



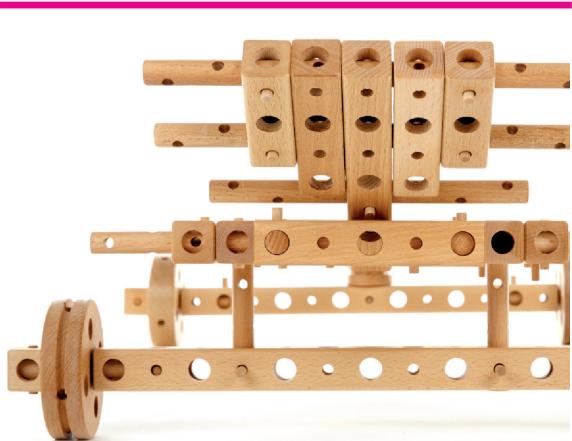
Vozík



Minicar



Karren



Legenda - co budete ke stavbě potřebovat

Legend

Legende

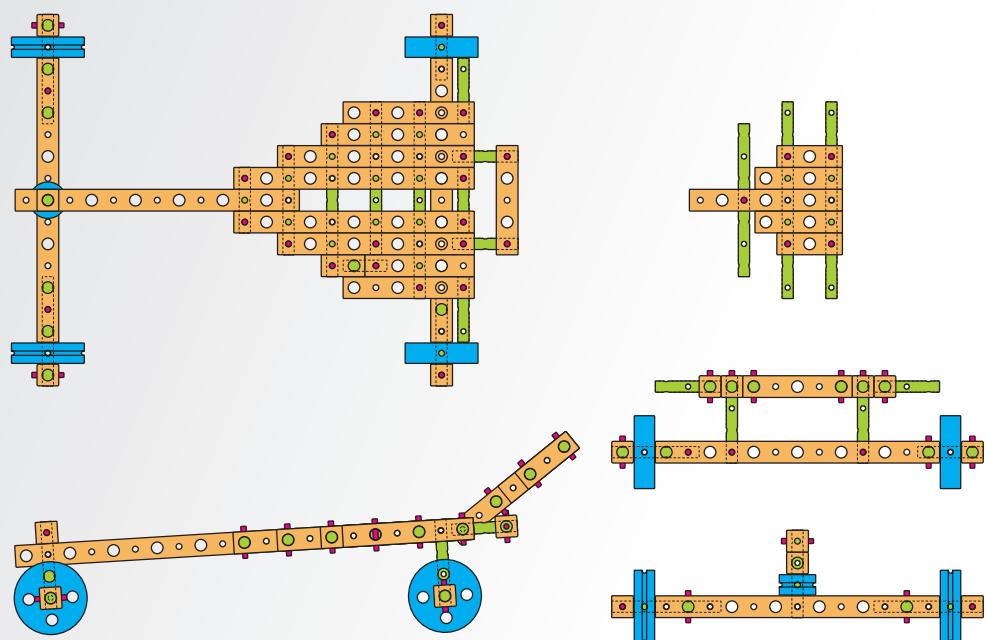
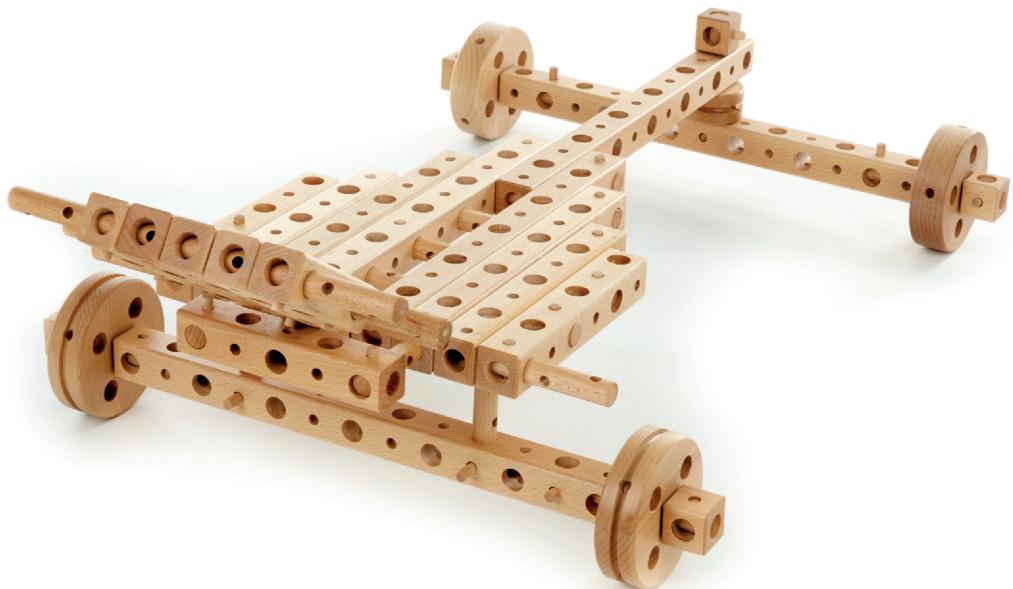
(ks/pcs./st.)

Ilustrační foto/Illustration photo/Illustration Foto

13–3ks; 11–2ks; 9–2ks; 7–2ks; 6–2ks; 5–2ks; 4–2ks; 3–2ks; 2–1ks; 1–5ks

9–3ks; 7–3ks; 5–5ks; 4–3ks; 3–6ks; 2–1ks

0ks 4ks 1ks



Více fotografií jednotlivých staveb najdete na:

You can find more photos on this link:

Finden Sie weitere Fotos auf diesem Link:

www.mojepony.cz/stavby





01



Tříkolka



Tricykle



Dreirad



Legenda - co budete ke stavbě potřebovat

Legend

Legende

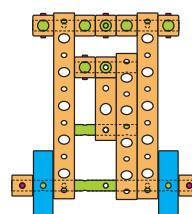
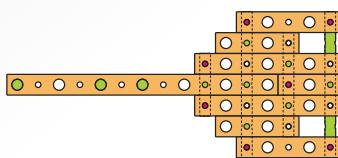
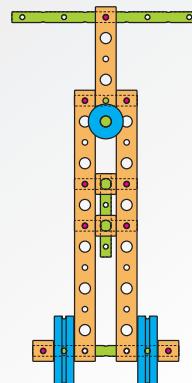
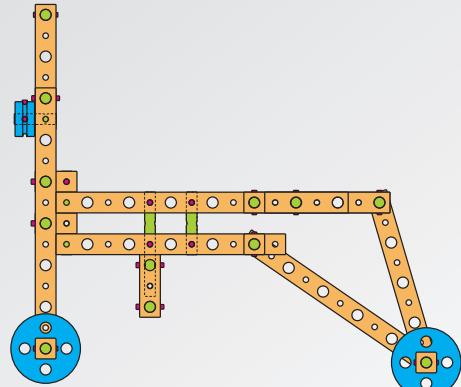
(ks/pcs./st.)

Ilustrační foto/Illustration photo/Illustration Foto

13–3ks; 11–2ks; 9–2ks; 7–2ks; 6–1ks; 5–2ks; 4–2ks; 3–2ks; 2–2ks; 1–5ks

9–2ks; 7–3ks; 5–2ks; 4–1ks; 3–7ks; 2–1ks

0ks 4ks 1ks



Více fotografií jednotlivých staveb najdete na:
You can find more photos on this link:
Finden Sie weitere Fotos auf diesem Link:
www.mojepony.cz/stavby





Rikša



Ricksha



Ricksha



Legenda - co budete ke stavbě potřebovat

Legend

Legende

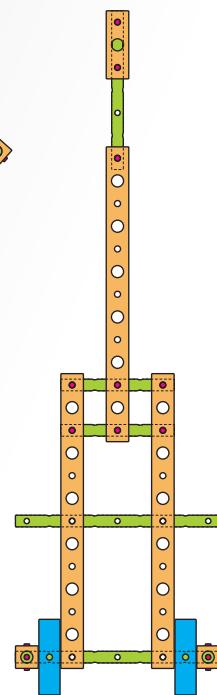
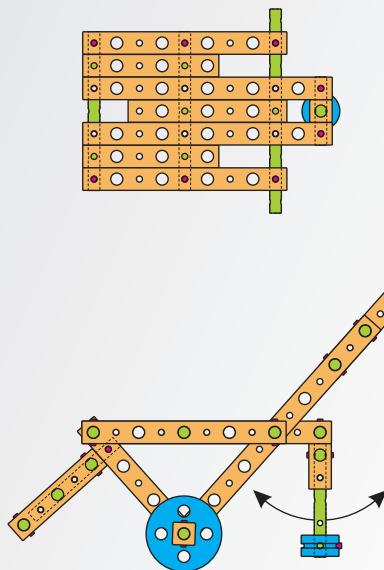
(ks/pcs./st.)

Ilustrační foto/Illustration photo/Illustration Foto

13-3ks; 11-2ks; 9-2ks; 7-2ks; 6-2ks; 5-1ks; 3-1ks; 2-1ks; 1-2ks

9-2 ks; 7-3 ks; 5-5ks; 4-1ks; 3-1ks

0ks 2ks 1ks



Více fotografií jednotlivých staveb najdete na:

You can find more photos on this link:

Finden Sie weitere Fotos auf diesem Link:

www.mojepony.cz/stavby





01

Lokomotiva

Locomotive Lokomotive



Legenda - co budete ke stavbě potřebovat

Legend

Legende

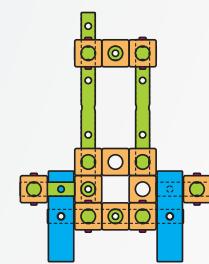
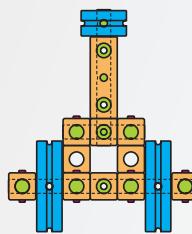
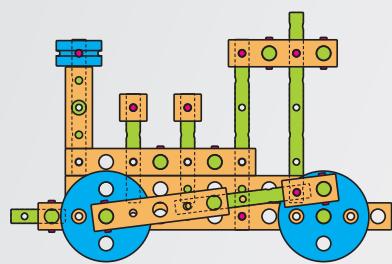
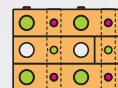
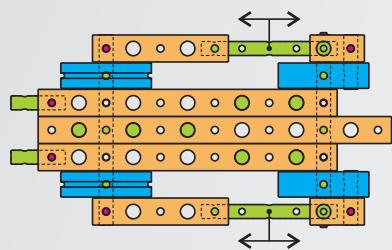
(ks/pcs./st.)

Ilustrační foto/Illustration photo/Illustration Foto

13–1ks; 11–2ks; 9–2ks; 7–2ks; 6–1ks; 5–2ks; 4–2ks; 3–2 ks; 2–2ks; 1–3ks

9–1ks; 7–4ks; 5–5ks; 4–2ks; 3–4ks; 2–4ks

0ks 4ks 1ks



Více fotografií jednotlivých staveb najdete na:

You can find more photos on this link:

Finden Sie weitere Fotos auf diesem Link:

www.mojepony.cz/stavby



Poml® 01



Jeřáb

Crane Kran



Legenda - co budete ke stavbě potřebovat

Legend

Legende

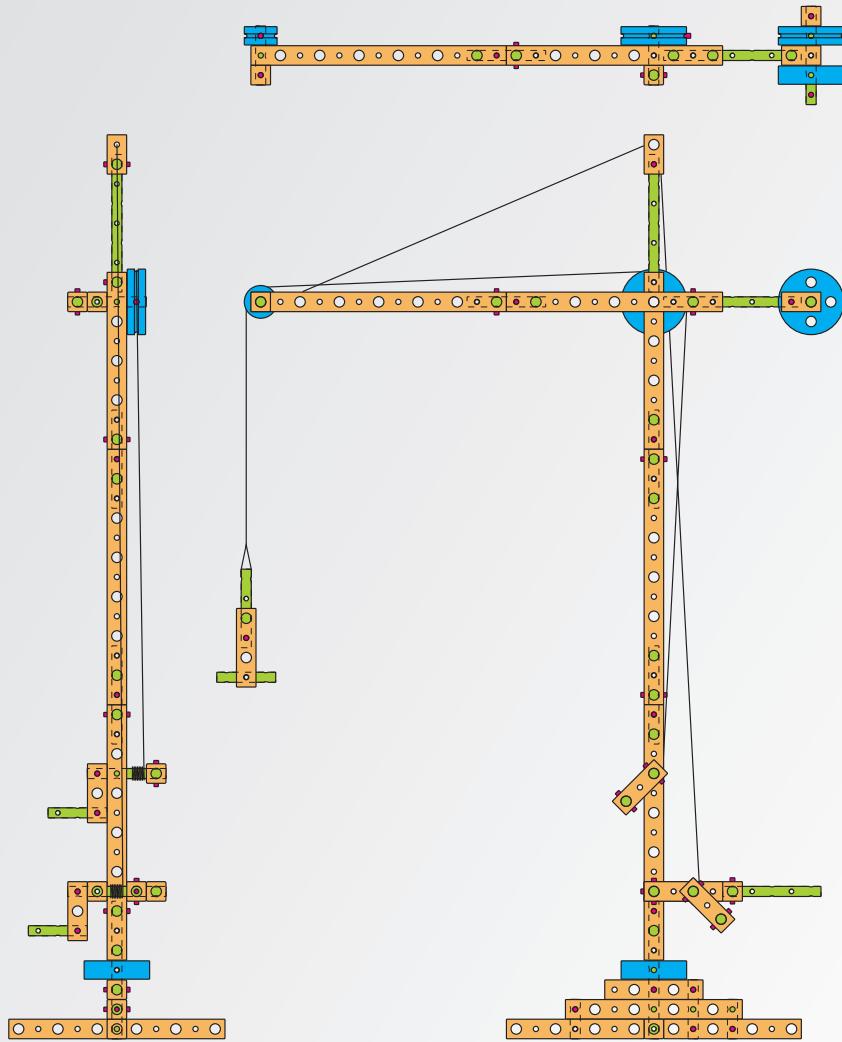
(ks/pcs./st.)

Ilustrační foto/Illustration photo/Illustration Foto

13–3ks; 11–2ks; 9–1ks; 7–2ks; 5–2ks; 4–2 ks; 3–2 ks; 2–2ks; 1–5ks

7–3ks; 5–5ks; 4–3ks; 3–7ks; 2–3ks;

0ks 4ks 1ks



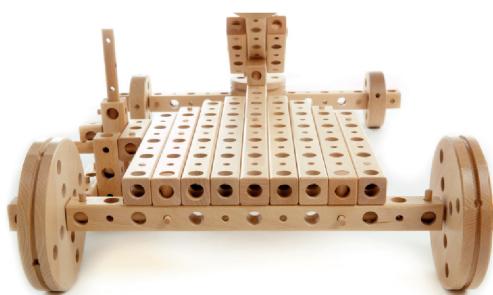
Více fotografií jednotlivých staveb najdete na:
You can find more photos on this link:
Finden Sie weitere Fotos auf diesem Link:
www.mojepony.cz/stavby





Formule

Formula Formula



Legenda - co budete ke stavbě potřebovat

Legend

Legende

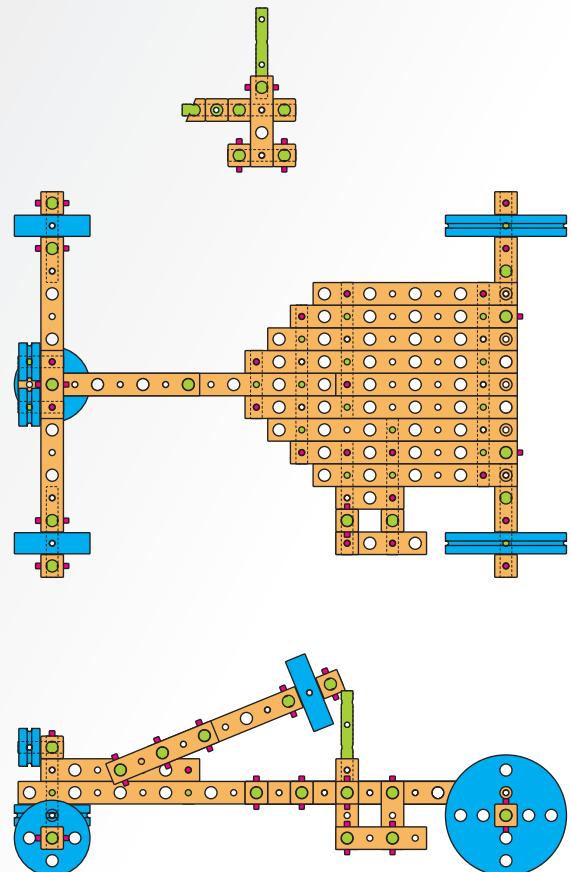
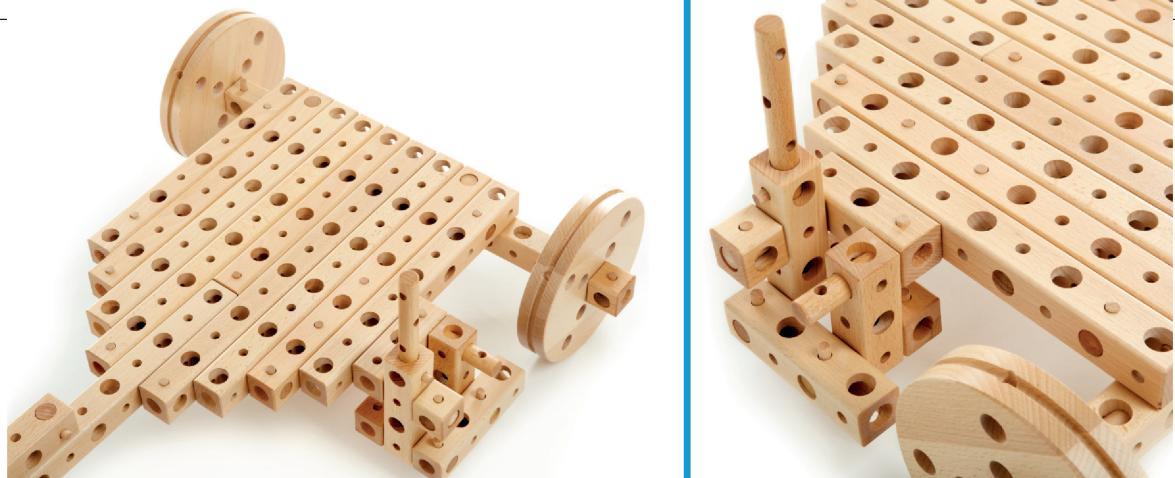
(ks/pcs./st.)

Illustrační foto/Illustration photo/Illustration Foto

14–1ks; 13–2ks; 12–2ks; 11–2ks; 10–2ks; 9–2ks; 8–1ks; 7–2ks; 5–2ks; 4–2ks; 3–4ks; 1–6ks

9–1ks; 7–1ks; 6–2ks; 5–4ks; 4–4ks; 3–6ks; 2–5ks

2ks 4ks 2ks



Více fotografií jednotlivých staveb najdete na:
You can find more photos on this link:
Finden Sie weitere Fotos auf diesem Link:
www.mojepony.cz/stavby





Auto

Car Auto



Legenda - co budete ke stavbě potřebovat

Legend

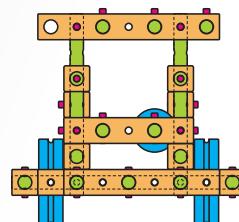
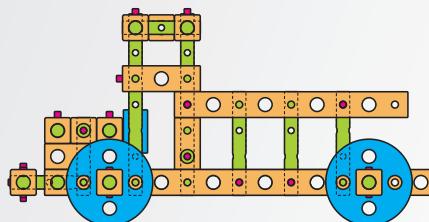
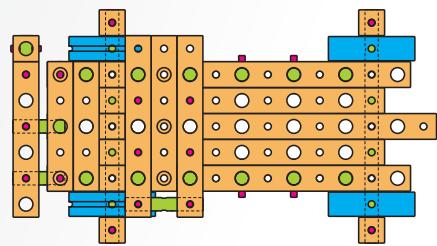
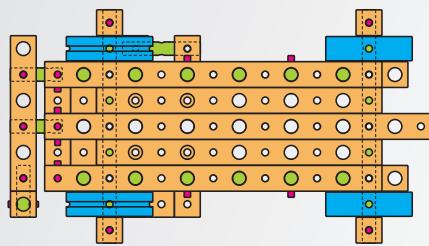
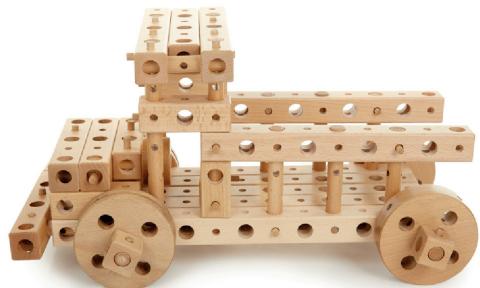
Legende (ks/pcs./st.)

Illustrační foto/Illustration photo/Illustration Foto

15–1ks; 13–2ks; 11–2ks; 9–2ks; 7–2ks; 6–2ks; 5–2ks; 4–1ks; 3–5ks; 2–2ks; 1–5ks

9–2ks; 7–4ks; 5–6ks; 4–7ks; 3–5ks; 2–4ks

0ks 4ks 1ks



Více fotografií jednotlivých staveb najdete na:
You can find more photos on this link:
Finden Sie weitere Fotos auf diesem Link:
www.mojepony.cz/stavby





Tříkolka velká

Large tricycle

Grosses Dreirad



Legend - what you will need for assembly

Legend

Legende

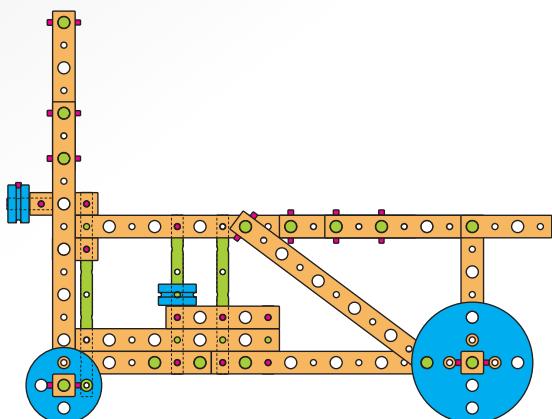
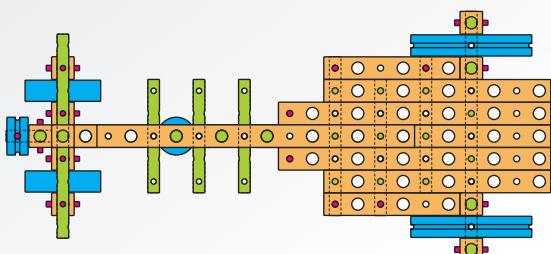
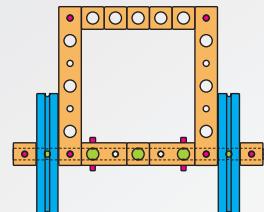
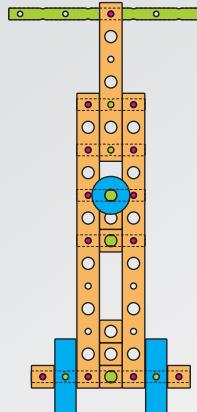
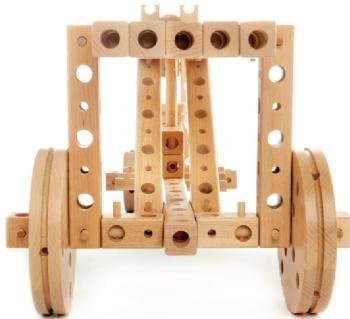
(ks/pcs./st.)

Illustration photo/Illustration photo/Illustration Foto

15-1ks; 14-1ks; 13-2ks; 12-2ks; 11-2ks; 10-2ks; 9-1ks; 7-3ks; 6-4ks; 5-1ks; 3-1ks; 2-4ks; 1-4ks

11-1ks; 9-2ks; 7-4ks; 6-3ks; 5-3ks; 3-8ks; 2-1ks

2ks 2ks 2ks



Více fotografií jednotlivých staveb najdete na:

You can find more photos on this link:

Finden Sie weitere Fotos auf diesem Link:

www.mojepony.cz/stavby





Koloběžka



Scooter



Legenda - co budete ke stavbě potřebovat

Legend

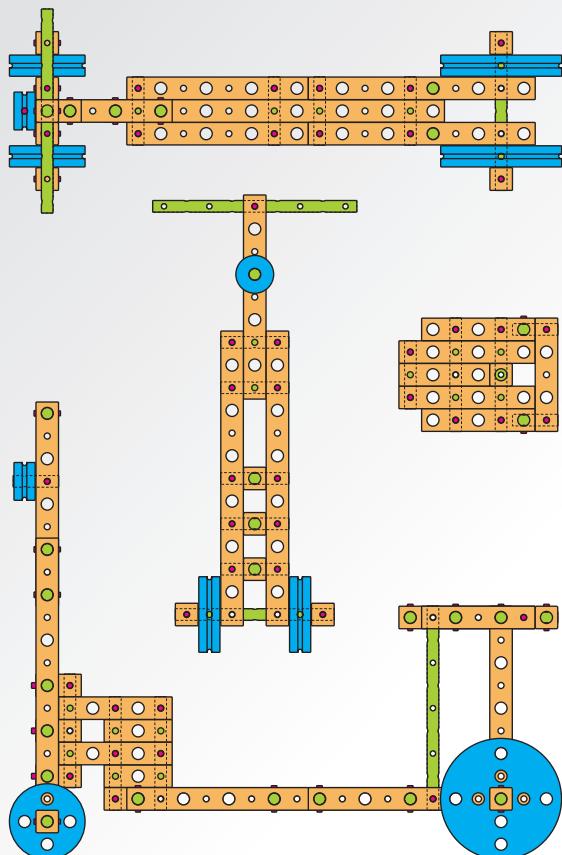
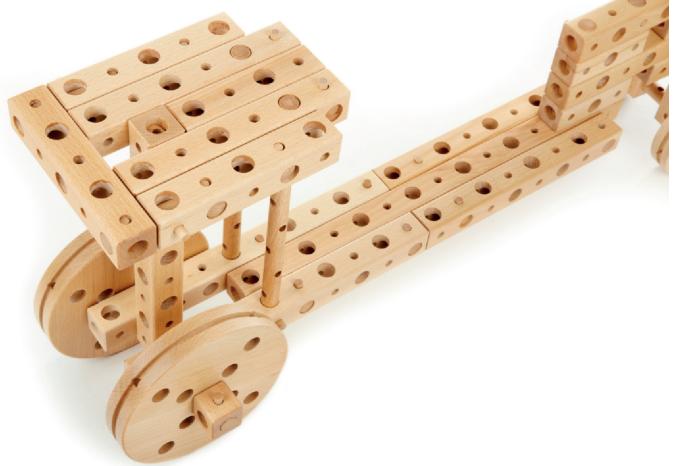
Legende (ks/pcs./st.)

Ilustrační foto/Illustration photo/Illustration Foto

15–1ks; 13–2ks; 10–2ks; 9–2ks; 8–2ks; 6–2ks; 5–5ks; 4–1ks; 3–2ks; 2–3ks; 1–4ks

9–3ks; 7–2ks; 5–5ks; 3–10ks; 2–3ks;

2ks 2ks 1ks



Více fotografií jednotlivých staveb najdete na:

You can find more photos on this link:

Finden Sie weitere Fotos auf diesem Link:

www.mojepony.cz/stavby





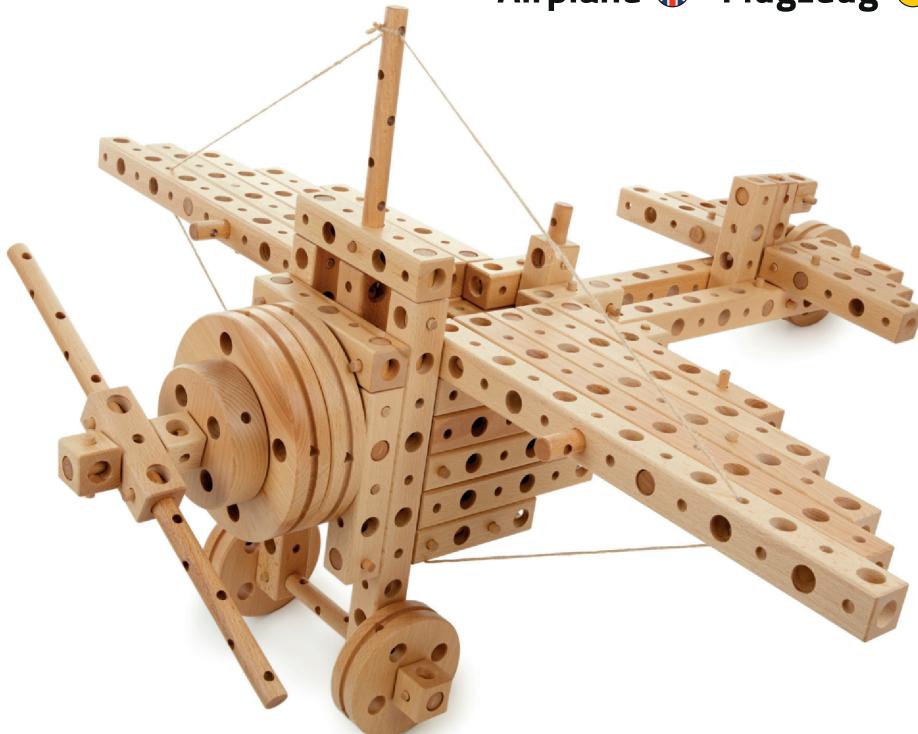
Letadlo



Airplane



Flugzeug



Český Legenda - co budete ke stavbě potřebovat

Anglický Legend

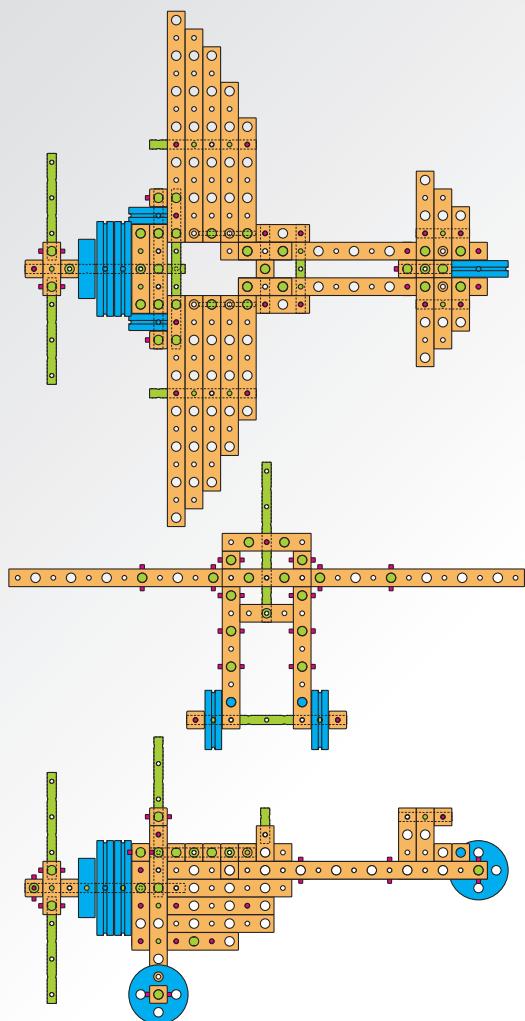
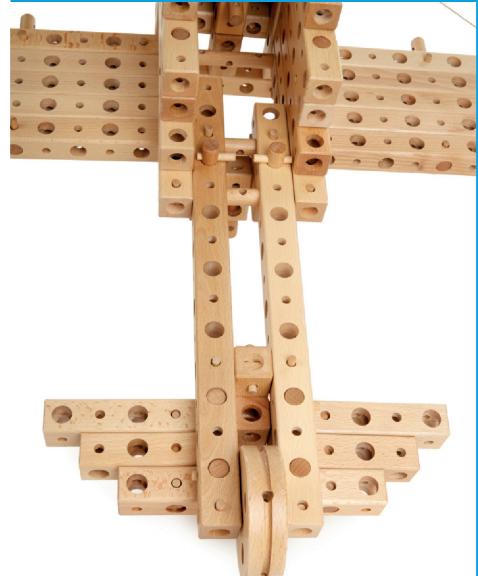
Německý Legende (ks/pcs./st.)

Ilustrační foto/Illustration photo/Illustration Foto

15–1ks; 14–1ks; 13–2ks; 12–2ks; 11–2ks; 10–2ks; 9–2ks; 8–2ks; 7–4ks; 6–4ks; 5–6ks; 4–5ks; 3–6ks; 2–4ks; 1–5ks

9–4ks; 6–4ks; 5–5ks; 3–10ks; 2–9ks;

2ks 4ks 0ks



Více fotografií jednotlivých staveb najdete na:

You can find more photos on this link:

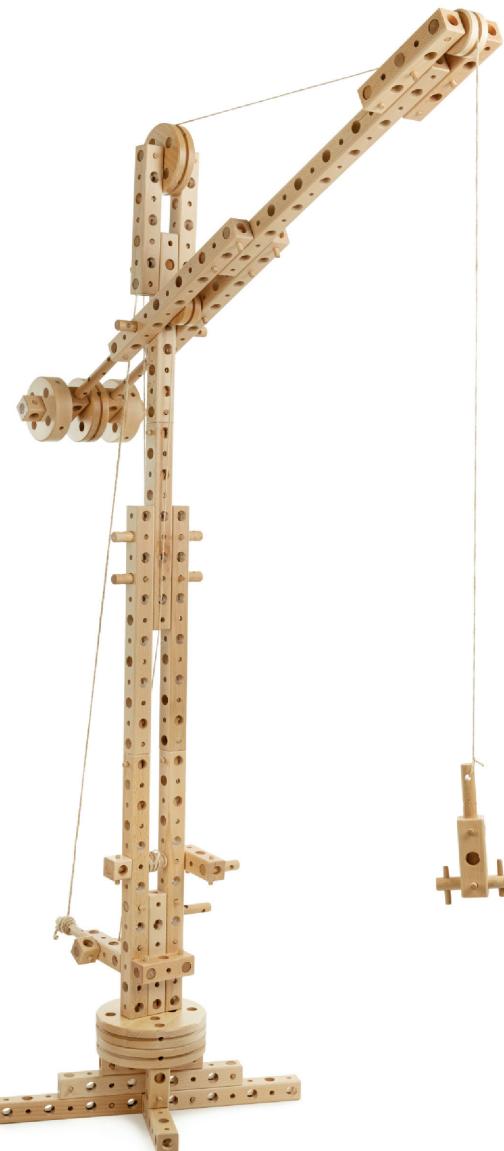
Finden Sie weitere Fotos auf diesem Link:

www.mojepony.cz/stavby





02



Jeřáb



Crane



Kran



Legend - co budete ke stavbě potřebovat

Legend

Legende

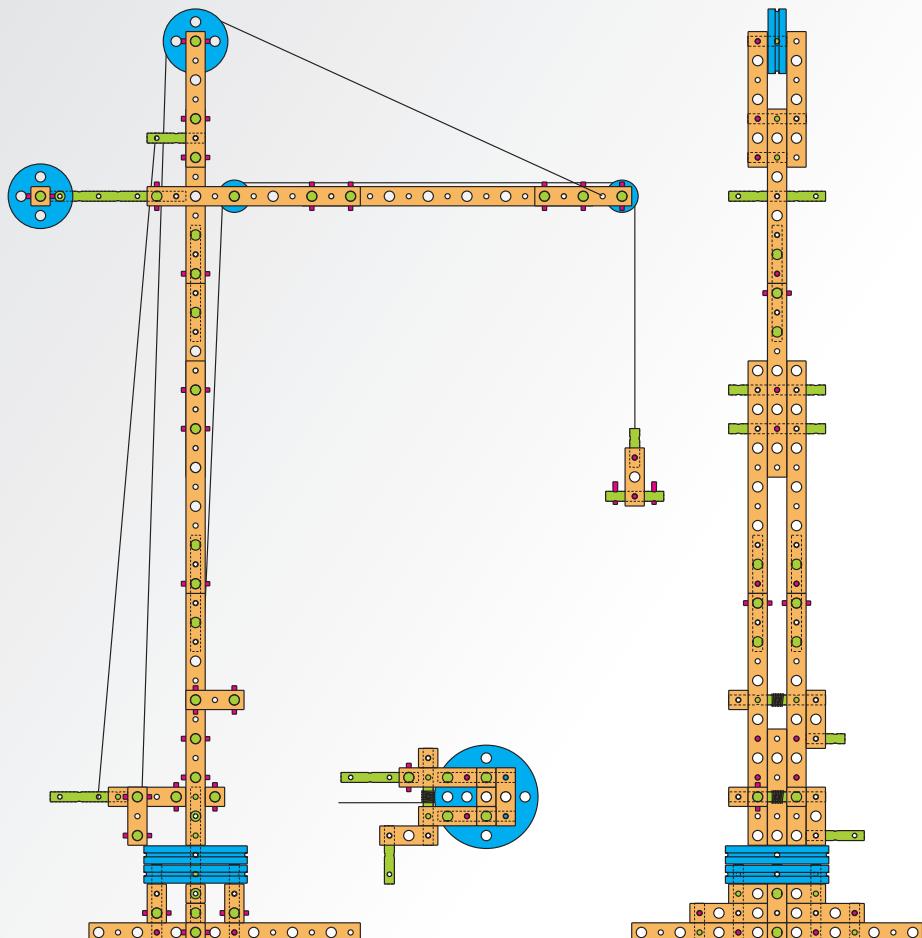
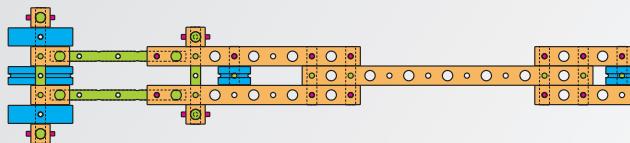
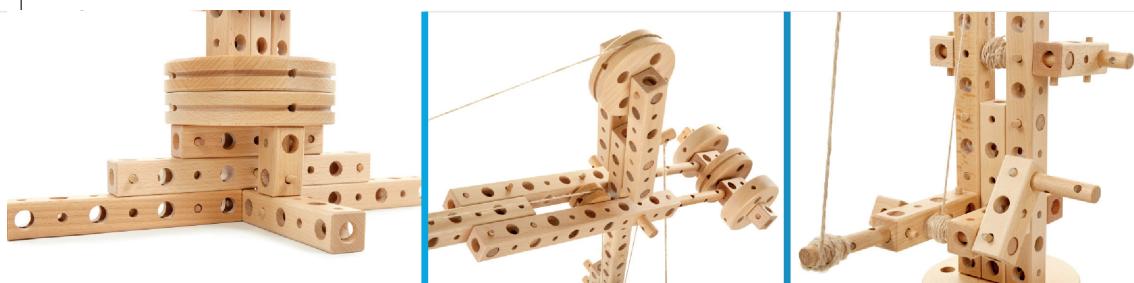
(ks/pcs./st.)

Illustrační foto/Illustration photo/Illustration Foto

15–1ks; 13–2ks; 12–2ks; 11–2ks; 10–1ks; 9–2ks; 8–1ks; 7–4ks; 6–1ks; 5–4ks; 4–1ks; 3–5ks; 2–4ks; 1–4ks

7–4ks; 6–3ks; 5–6ks; 4–8ks; 3–10ks; 2–8ks

2ks 4ks 2ks



Více fotografií jednotlivých staveb najdete na:

You can find more photos on this link:

Finden Sie weitere Fotos auf diesem Link:

www.mojepony.cz/stavby



Perlego® 02



Robot JARMIL



Robot Roboter



Legenda - co budete ke stavbě potřebovat

Legend

Legende

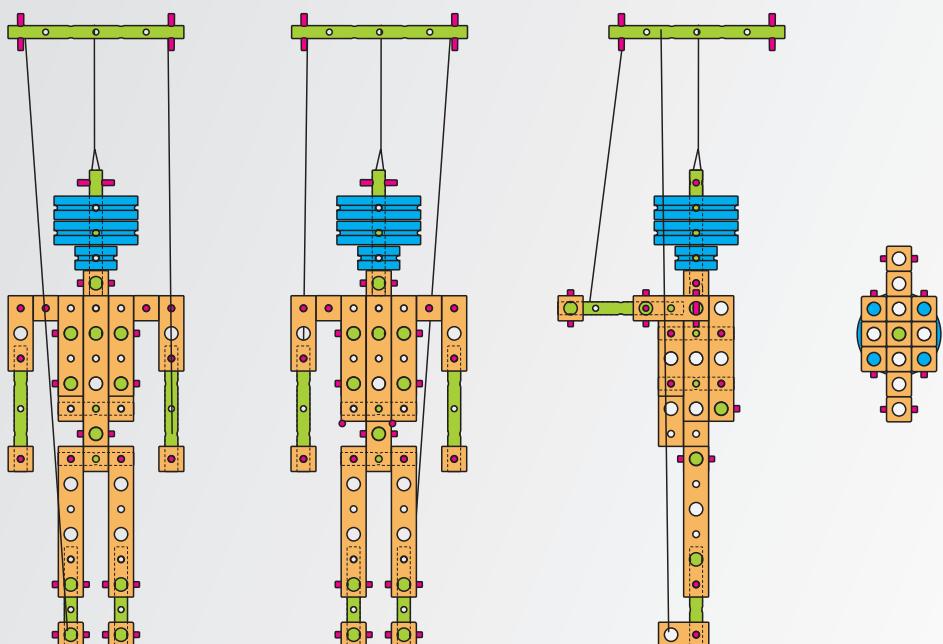
(ks/pcs./st.)

Illustrační foto/Illustration photo/Illustration Foto

8–1ks; 6–4ks; 5–4ks; 4–2ks; 3–2ks; 2–2ks; 1–4ks

7–2ks; 6–2ks; 5–1ks; 3–9ks;

0ks 2ks 1ks



Více fotografií jednotlivých staveb najdete na:

You can find more photos on this link:

Finden Sie weitere Fotos auf diesem Link:

www.mojepony.cz/stavby





Kočárek



Pram



Kinderwagen



Legenda - co budete ke stavbě potřebovat

Legend

Legende

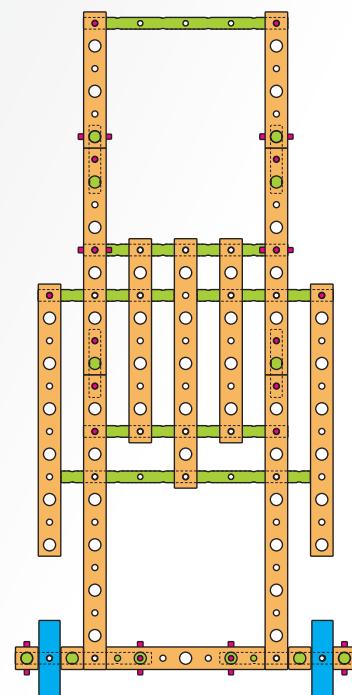
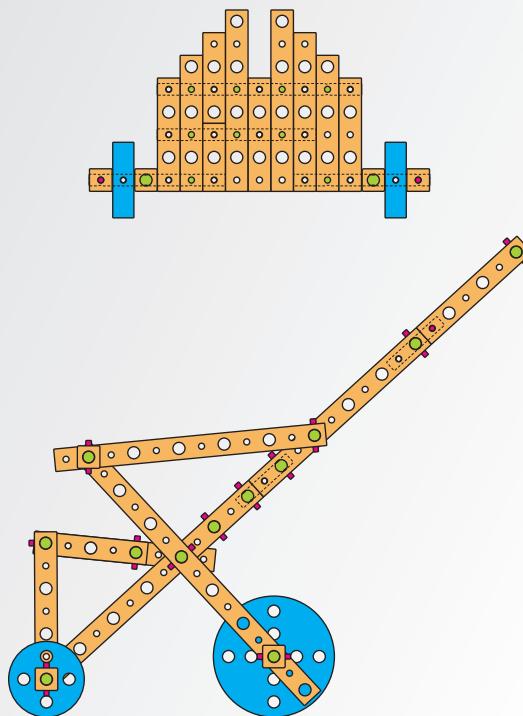
(ks/pcs./st.)

Illustrační foto/Illustration photo/Illustration Foto

15–1ks; 14–1ks; 13–2ks; 12–2ks; 11–1ks; 10–2ks; 9–2ks; 8–2ks; 7–4ks; 6–4ks; 5–3ks; 4–1ks; 3–1ks; 1–6ks

11–3ks; 9–4ks; 7–1ks; 6–4ks; 3–8ks

2ks 2ks 0ks



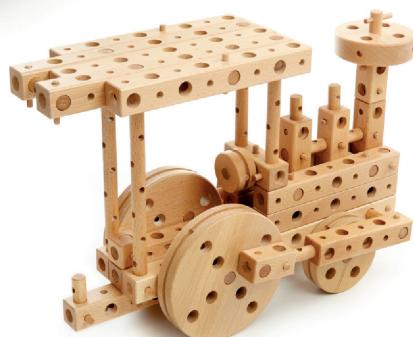
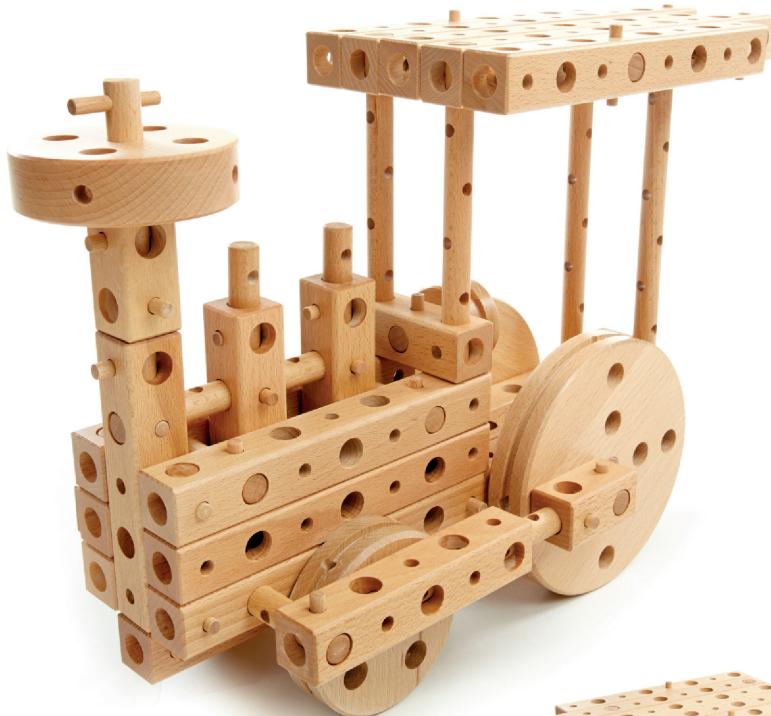
Více fotografií jednotlivých staveb najdete na:
You can find more photos on this link:
Finden Sie weitere Fotos auf diesem Link:
www.mojepony.cz/stavby





Lokomotiva velká

Locomotive Grosses lokomotive



Legenda - co budete ke stavbě potřebovat



Legend



Legende (ks/pcs./st.)

Ilustrační foto/Illustration photo/Illustration Foto



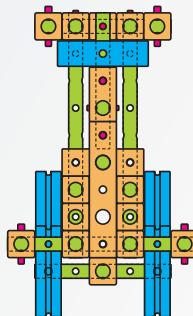
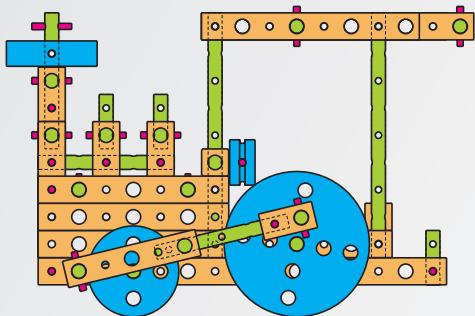
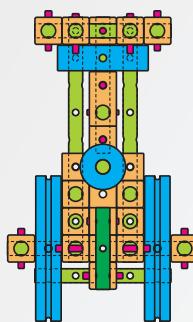
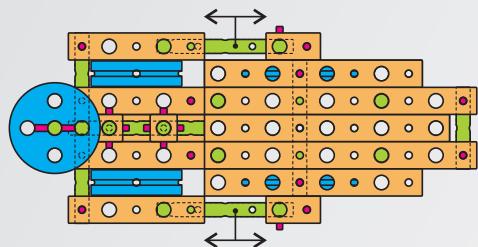
15–1ks; 13–2ks; 12–1ks; 10–2ks; 9–1ks; 8–2ks; 7–4ks; 5–3ks; 4–2ks; 3–1ks; 2–3ks; 1–1ks



9–4ks; 7–1ks; 5–4ks; 4–1ks; 3–8ks; 2–6ks



2ks 3ks 1ks



Více fotografií jednotlivých staveb najdete na:
You can find more photos on this link:
Finden Sie weitere Fotos auf diesem Link:
www.mojepony.cz/stavby





Svět PONY

Fotografie od našich zákazníků. Vlastní nápadů, fantazie a volná realizace. To vše se stavěbnicemi Mini, 01 a 02. Přidejte se:). Také PONY (robot JARMIL) ve světě.

PONY WORLD

Photos shared by our customers. No limits fantasy, creativity ideas coming true.

Experience all this with wooden construction set PONY Mini, 01, 02. Join us, have fun! What's more? PONY (robot called JARMIL) come to life.

PONY WELT

Die Fotos von unseren Kunden. Eigene Ideen, die Phantasie und eine freie Realisierung. Das alles mit den Baukästen Mini 01, 02. Schließt ihr zu uns an! Auch PONY (Roboter JARMIL) ist in der Welt.



PONY den

Organizujeme zábavné dny pro děti. Součástí programu je stavění ze stavebnice PONY, malování na obličeji, kreslení, „řádění“ s naším maskotem robotem Jarmilem a soutěže pro děti. Program jednotlivých akcí upravujeme na základě místa a prostorových možností...

PONY Day

We organize entertaining days for children, children's parties. Such an event is full of enjoyable activities such as playing with PONY building (blocks) kit, face painting, drawing, romping with our fantastic robot Jarmil, taking part in various children's competitions, and much more...

The schedule of individual events is arranged on request, depending on location and place possibilities."

PONY Tag

Wir veranstalten die Unterhaltungstage für die Kinder. Ein Bestandteil des Programms ist das Bauen der Konstruktionen aus dem Baukasten PONY, das Schminken des Gesichtes, das Zeichnen, mit dem Roboter Jarmil sein Unwesen treiben und die Wettkämpfe für die Kinder veranstalten. Das Programm der einzelnen Aktionen bereiten wir aufgrund des Ortes und der räumlichen Möglichkeiten vor.





TEE
PEE



NOVINKA
2017
NEWS·NEU

STAVEBNICE PONY s.r.o.

756 53 Vidče 377

Česká republika

tel.: +420 571 658 325

info@mojepony.cz

www.mojepony.cz

